

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
täglich & gratis

**Nr. 199, Dienstag  
29. August 06**

**Moin  
zusammen ...**

Ein normal entwickelter deutscher Mann kommt mit einem Minimum an Ordnung durchs Leben: Im Haushalt herumliegende Gegenstände mindern seine Lebensqualität ebenso wenig wie ungespültes Geschirr oder Kalkflecken im Bad.

Aus diesem unverkrampften Ordnungsverständnis erwachsen schnell Konflikte mit dem anderen Geschlecht: Für die Mehrzahl aller Frauen ist ein gepflegtes Wohnumfeld gleichrangiges Grundbedürfnis neben Essen, Trinken und Schuhe kaufen.

Dabei sollte es gar nicht so schwer sein, gegenseitiges Verständnis aufzubringen. Denn schließlich gibt es ein Objekt, bei dem sich die Verhältnisse umkehren – das Auto.

Während ein Mann seinen fahrbaren Untersatz öfter mit Pflegemitteln in Kontakt bringt als seinen eigenen Körper, gleichen Autos in Frauenhand nicht selten einem Kinderzimmer kurz vor der Verhängung einer Taschengeldsperre.

Schlimm wird es, wenn beide Geschlechter ein gemeinsames Fahrzeug benutzen. So habe ich bei der Fahrzeugübergabe immer das Glück, dass die Tankuhr – nachdem ich die Staubschicht darauf mit dem Pinsel abgetragen habe – auf Reserve zeigt und der Kofferraum bis an den Rand mit nervtötend klirrendem Leergut gefüllt ist, welches dort seit einer Woche seiner Umwandlung in Pfandgeld harret.

Wie kann man in einer solchen Unordnung bloß leben?

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

## Gezeiten für Büsum

29 Di	4.27	10.23	16.39	22.35
30 Mi	4.52	10.47	17.04	23.00
31 Do	5.17	11.15	17.34	23.34

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

**Zum letzten Mal in diesem Jahr:  
Büsumer Sommer Open-Air**

## Eddies Rhythmisches Rudel



Mit dem Vorurteil, das Akkordeonmusik etwas angestaubt ist, wurde in Büsum ja bekanntlich schon häufiger aufgeräumt. Doch bei diesem Konzert werden selbst die letzten Zweifler einsehen, dass man mit dem Akkordeon, trotz der Altertümlichkeit, die dieses Instrument ausstrahlt, durchaus richtig gute und auch moderne Musik machen kann. Beweisen wird dies „Eddies Rhythmisches Rudel“ (Foto), das am 29. August die Büsumer Sommer-Open-Air-Saisongesellschaft ausläutet.

Neun Dienstage lang traten jeweils ab 19.00 Uhr die unterschiedlichsten Künstler am Hauptstrand auf und haben Gäste wie Einheimische mit den verschiedensten Stilrichtungen begeistert. Das Rhythmische Rudel, bzw. das Akkordeonorchester der Musikschule Elmshorn wird den Fans der Open-Air-Konzerte garantiert ein angemessenes Finale bereiten.

Gegründet im Jahr 1980 setzt es sich heute aus 27 Spielerinnen und Spielern zwischen 16 und 40 Jahren zusammen. Das Repertoire reicht von Originalliteratur über Klassik, Rock-Pop bis hin zur leichten Unterhaltungsmusik und hält damit für jeden Geschmack etwas bereit.

Bei schlechten Wetter findet das Konzert im GVZ statt

**Täglich 9.30 Uhr ab Büsum**  
1. Klasse fahren nach **Helgoland** mit MS *Fanny Gierl*

Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System

**REEDEREI CASSEN EILS**  
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34 / 93 82 20



- Badausstattung und Zubehör aller Art
- Frottier-, Bett- und Tischwäsche
- Wohnaccessoires
- Geschenke

Inh. Thomas Reimann  
Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49 • eMail: Reimann-shk@t-online.de



## Das Wetter:

**Dienstag:**

Tag: 17 °C; Nacht: 13 °C



**Mittwoch:**

Tag: 18 °C; Nacht: 14 °C



**Donnerstag:**

Tag: 20 °C; Nacht: 15 °C



www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> **DIENSTAG, 29.08.**

**7:00** Ankerplatz

Bauernwochenmarkt

**7:30** Piraten Meer

„Frühschwimmer“

**9:30** Hauptstrand

„Nordseesport“ für jedermann

**9:30** Mini-Maxi-Club

„Spielzeit für Kinder“ mit Rike

**10:30** Hauptstrand

„Wattenlaufen mit Musik“

Ab 18 °C, sonst *Konzert im GVZ*

**10:30** Deichkrone/Hochhaus

Wattwanderung „Watt erleben“

**10:30** Wetterst./Hauptstrand

„Wattführung mit Muße“

**11:00** Ankerplatz/Reetdachpav.

Biol./Naturkundl. Wattführung

**12:00** St. Clemens-Kirche

„Mittagsgebet“

**13:30** Vitamaris

• Schwimmen & Gymnastik

• Mutter-Kind-Schwimmen

**13:30** Mini-Maxi-Club

„Basteln mit Muscheln“

mit Rike

**14:00** Wetterst./Hauptstrand

Ortsbummel mit Hans

Fortsetzung siehe Rückseite

## Fahrplan 29.08.

**Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**

**Fahrt zur Seehundsbank**

(ca. 2 ½ Std.) 12:00 Uhr

**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)

10:45, 14:45, 18:00 Uhr

**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)

9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

*Mittwoch:* Büsum-Helgoland 9:15

**Reederei H. G. Rahder**

Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Dithmarscher Schmorkohl**, mit Rind- & Schweinefleisch € 6,50

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

>> **DIENSTAG, 29.08.**

Fortsetzung von Seite 1

**14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen für Kinder  
**14:30** Dat Dufthuus (Büs. Deichh.)  
Aquarellmalen (11-99 Jahre)  
**15:00** Piraten Meer  
„Spielzeit für Kinder“  
**15:00** Insel-Café/Kirchenstr.  
„Teeseminar“ (Anm.)  
**15:00** Sandstrand  
„Kids-Club“  
**15:30** Gäste- u. Verant'zentr.  
Konzert „Büsum-Sextett“  
Bei gutem Wetter im Kurpark  
**15:30** Mini-Maxi-Club  
„Ein Bild mit dem Keilrahmen“  
mit Rike  
**16:00** Wetterst./Hauptstrand  
„Hafenbummel mit Hans“  
**16:00** Gäste- u. Verant'zentr.  
Gäste-Ehrung  
**16:00** Gaststätte Tennisclub  
Spielenachmittag  
**17:17** Ankerplatz/Uhr  
Hafenbummel mit anschl.  
Besuch im „museum am meer“  
**18:00** Hauptstrand  
„Gute-Nacht-Geschichte“  
**19:00** Hauptstrand  
„Büsumer Sommer Open Air“  
mit „Eddies Rhythmisches Rudel“  
Bei ungünstigem Wetter im GVZ  
**19:30** Sportcasino Rosengrund  
„Preisskat für Kurgäste“  
**19:30** Autotreff Lewinsky  
Schach für jedermann  
**19:30** Dat Dufthuus (Büs. Deichh.)  
Aquarellmalen

## Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm  
finden Sie morgen in Büsum spontan

**10:30** Freitreppe GVZ  
Radwanderung nach  
Wesselburen  
**15:30** Ev. Gemeindehaus  
„Bunter Nachmittag für  
Senioren“  
**20:00** Gäste- u. Verant'zentr.  
„Dat Geheimrezept“  
Plattdeutsches Theater

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**ReiseLeseHandbuch**  
Wie lange dauert es,  
wenn man von Büsum  
westwärts schwimmt,  
bis man in England  
ankommt?  
Alles rund um Büsum  
findet man in diesem  
Buch mit vielen  
Fotos, Grafiken und  
Karten.

**BÜSUM**  
ReiseLeseHandbuch  
Wind & Meer

Überall wo es Bücher gibt!

## Neue Webcam in Betrieb

Der Kur- und Tourismusservice bietet mit einer zusätzlichen Webcam weitere aktuelle Büsum-Eindrücke per Internet. Die Kamera ist auf dem Dach des Piraten Meeres montiert und ändert regelmäßig ihre Blickrichtung: insgesamt drei verschiedene Perspektiven wechseln sich ab (siehe Abb. rechts). Die Bilder werden halbstündlich aktualisiert. Halbstündige Aktualisierungen gibt es jetzt auch für die Webcam auf dem Vitamaris (Foto unten). Beide Kameras finden Sie, wenn Sie unter [www.buesum.de](http://www.buesum.de) „Webcam“ anklicken.



Museumshafen, Strand mit Hafeneinfahrt und Alleestraße sind abwechselnd auf der neuen Webcam zu sehen

## Bummeln mit Hans

Allerhand über Büsums Geschichte, kurzweilig erzählt an den Originalschauplätzen, erfährt man beim Ortsbummel mit Animateur Hans Zieperling (Foto). Wer gut zu Fuß ist, kann heute gleich zwei informative Wanderungen unter-



nehmen: Um 14 Uhr startet der Ortsbummel, um 16 Uhr geht es ins Hafengebiet.

Treffpunkt für beide Touren ist die Wetterstation am Hauptstrand. Die Teilnahme ist mit gültiger Gästekarte kostenfrei.

STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL • STOLZ AKTUELL

**Fleecejacke**  
mit „SYLT“-Stickerei,  
dreifarbig  
~~64,95~~ **29,95**

**Fleecetroyer**  
dreifarbig  
~~59,95~~ **24,95**

**STOLZ**  
Unser Kaufhaus  
Büsum • Gewerbegebiet • Hafentörn 4  
...und Heide • Friedrichstraße 8-12

Exklusiv nur bei Stolz

**Ärztl. Notdienst**  
Georg Klemm, Westerstr. 30 (0 48 34) 20 88

**Apotheken-Notdienst**  
Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0

**Polizei** 110

**Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt** 112

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

## Tipps

**PREMIERE**  
**SPORTSBAR**  
**Biersalon**  
Alleestr. 36

**Zum Landhaus**  
ab 14<sup>00</sup> geöffnet Galerie Claussen  
**Kaffee & Kuchen satt € 9,90**  
Dorfstr. 36 • Westerdeichstrich  
Tel. 0 48 34 / 96 29 78

**RESTAURANT**  
**Neptun**  
AM BRUNNENPLATZ  
„Waldläufer“  
Fr. Pfifferlinge auf gegr. Schweine-  
lendchen, Rahmsauce, Kroketten  
und Salat vom Buffet € 9,90  
Tel. (0 48 34) 9 35 47

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion?  
Tel: (0 48 34) 96 04 80

**Strandrestaurant & Café**  
„Zur Perle“  
Hackbraten mit Gemüse, Salzkartoffeln  
und Bratensoße € 5,-  
Gefüllte Paprikaschote mit Reis € 6,-  
Auch außer Haus  
Direkt am Sandstrand  
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

**Restaurant China Garden**  
Mittags: Hauptgericht  
mit Vorsuppe ab € 5,90  
Strandstr. 6 • Tel. 0 48 34 / 96 07 58

**Büsumer Bernstein Kontor**  
Bernsteinschmuck & Geschenke  
Tel. 0 48 34 / 23 54  
[www.bernsteinschleifer.de](http://www.bernsteinschleifer.de)

**Zur alten Post**  
an der Fischerkirche  
**Hotel und Restaurant**  
- heute -  
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Schweinefiletmedaillon mit  
Pfifferlingen, Sc. Hollandaise,  
Kroketten und Salatbeilage 8,-  
Seelachs, gebacken,  
mit Sc. Remoulade, Bratkartoffeln  
und Salatbeilage 6,90  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas  
1/10 ltr. Moselwein 1,-

**Impressum**  
Gesamtherstellung:  
Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail:  
info@kluewerbung.de  
Fotos:  
Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 2 vom 15.02.06